

TRADUCCION OFICIAL

Bajo la fe del juramento prescrito por el artículo sesenta y tres del Código de Procedimiento Civil, atestigo -- que la presente es traducción fiel del original signado -- con el número 119.020 - ALEMAN -----  
----- Rubricato ne varietur -----



CERTIFICADO DE NACIMIENTO

----- El documento cuya traducción sigue a continuación corresponde al original de un Certificado de nacimiento, extendido en idioma alemán, en un formulario oficial, completado a máquina, firmado autográficamente; autorizado y legalizado en conformidad con las normas vigentes: -----

----- CERTIFICADO DE NACIMIENTO -----

----- Aa -----

----- Nº 30 -----

-----//-----

--//-----  
----- Lübbecke, 23 de Mayo de 1910 -----  
----- Ante el Oficial Civil suscrito compareció ---  
hoy, Hermann Hecht, comerciante, quien fue identificado, -  
domiciliado en Lübbecke, de religión israelita -----  
----- y declaró que -----  
----- el 20 de mayo de mil novecientos diez -----  
----- a las siete y media de la mañana -----  
----- en su casa en Lübbecke -----  
----- nació una niña -----  
----- a la cual todavía no se le pone nombre -----  
----- hija de Hedwig Cohen de Hecht, su esposa, ---  
----- de religión israelita -----  
----- con su mismo domicilio. -----  
----- Hecha la lectura, se aceptó y se firmó: -----  
----- Hermann Hecht -----  
----- El Oficial Civil -----  
----- p.p. Finke -----  
----- Se certifica que el extracto precedente está-  
conforme con el Registro principal de Nacimientos del ---  
Registro Civil de Lübbecke. -----  
----- Lübbecke, 6 de noviembre de 1934 -----  
----- El Oficial Civil -----  
----- p.p. Firma ilegible -----  
----- Timbre: Oficial Civil - en Lübbecke, Circuns-  
cripción de Lübbecke i.M. -----  
----- Derechos, 0,60 RM -----  
----- Lübbecke, 18 de Julio de 1910 -----  
----- Ante el Oficial Civil suscrito compareció hoy  
-----//-----



---//---  
la parvularia MimmiBrünger, quien fue identificada, domiciliada en Lübbecke y declaró que la niña nacida el 20 de mayo de mil novecientos diez, hija de Hedwig Cohen de --- Hecht, recibió los nombre de Anne-Marie. ---  
----- Hecha la lectura, se aceptó y se firmó: -----  
----- Mimi Brünger -----  
----- El Oficial Civil -----  
----- p.p. : Finke. -----  
----- CERTIFICADO -----  
----- El que suscribe certifica que el presente instrumento corresponde a un original auténtico de un Certificado de Nacimiento según el Art. 437 del Código de Procedimiento Civil Alemán, otorgado el 6 de noviembre de --- 1934 por el funcionario competente del Registro Civil de Lübbecke. -----  
----- Santiago, 24 de julio de 1986 -----  
----- EMBAJADA DE LA REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA-----  
----- Firma ilegible -----  
----- p.e. Wolfgang Weicht -----  
----- Agregado Consular -----  
----- Timbres: Embajada de la República Federal de Alemania - Santiago -----  
----- Registro de Certif. Nº 4598/86 -----  
----- Derechos Tarifa 150 - Ley de costos en el extranjero -----  
----- Derechos: DM 20.- = \$1.727,40 -----  
----- Nº 17031. Legalizada en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile la firma del Señor Wolfgang ---  
-----//---



-////-----  
Weicht, Consulado de Alemania en Santiago. -----  
----- Firma ilegible -----  
----- MANUEL VERDEJO MELLA -----  
----- Oficial de Legalizaciones -----  
----- Santiago, 25 de julio de 1986 -----  
----- Timbre: Ministerio de Relaciones Exteriores -  
Chile -----  
=====

SANTIAGO DE CHILE, a 5 de Agosto de 1986



LA TRADUCTORA OFICIAL

